



Marktgemeinde St. Lorenzen Comune di San Lorenzo di Sebato

AUTONOME PROVINZ BOZEN-SÜDTIROL • PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO-ALTO ADIGE

ÖFFENTLICHER WETTBEWERB AUFGRUND VON TITELN UND MÜNDLICHER PRÜFUNG

für die Vergabe von zwei (2) Bewilligungen für die Ausübung des Mietwagendienstes mit Fahrer bis zu 9 Sitzplätzen (inkl. Fahrer)

mit Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 483 vom 28.09.2026 rechtskräftig, ausgeschrieben

Art. 1

Wettbewerbsausschreibung

Es ist ein öffentlicher Wettbewerb aufgrund von Titeln und mündlicher Prüfung für die Vergabe von zwei (2) Genehmigungen für die Ausübung des Mietwagendienstes mit Fahrer bis zu 9 Sitzplätzen.

Im Rahmen dieser Ausschreibung darf jedem Teilnehmer nur eine Ermächtigung erteilt werden.

Art. 2

Bedingungen und Voraussetzungen für die Zulassung

1. Für die Zulassung zum Wettbewerb ist es erforderlich:

- a) italienischer Staatsbürger oder Bürger eines Staates der Europäischen Union oder eines anderen Staates unter der Voraussetzung der Gegenseitigkeit mit dem italienischen Staat und in Übereinstimmung mit den geltenden Rechtsvorschriften über den Aufenthalt ausländischer Staatsangehöriger, die nicht der Europäischen Union angehören, sein;
- b) des für das Fahrzeug des Mietwagen-Dienstes geeigneten Führerscheins, des im Straßenverkehrsrecht vorgesehenen Fahrerqualifizierungsnachweises, des entsprechenden Befähigungszeugnisses und der Einschreibung in das Landesregister für Fahrer von Fahrzeugen, die für öffentliche Dienste ohne Linienverkehr gemäß Art. 6 des Gesetzes vom 15. Januar 1992 Nr. 21 der von der Handelskammer Bozen in der Abteilung für Kraftfahrer gehalten wird;
- c) Eigentümer oder Leasingnehmer des Fahrzeugs sein, das für den Dienst „Mietwagen mit Fahrer“ verwendet werden soll und entsprechend den im Art. 5, Buchst. c) des D.L.H. 32/2019 festgelegten Eigenschaften, oder es innerhalb von 90 Tagen nach Erhalt der Mitteilung der endgültigen Rangliste für Erteilung der Ermächtigung zu werden und dies während der gesamten Dauer der Tätigkeit aufrechtzuerhalten;
- d) der Antragsteller muss die Voraussetzungen der

CONCORSO PUBBLICO PER TITOLI ED ESAME ORALE

per l'assegnazione di due (2) autorizzazioni per l'esercizio del servizio di noleggio con autovettura con conducente fino a 9 posti a sedere (compreso il conducente)

indetto con deliberazione esecutiva della Giunta comunale n. 483 del 28/09/2026.

Art. 1

Bando di concorso

E' indetto un pubblico concorso per titoli e per esame orale per l'assegnazione di due (2) autorizzazioni per l'esercizio del servizio di noleggio con conducente fino a 9 posti.

Nell'ambito del presente bando, a ciascun partecipante può essere rilasciata una sola autorizzazione.

Art. 2

Condizioni e requisiti per l'ammissione

1. Per l'ammissione al concorso sono richieste:

- a) essere cittadino italiano ovvero di uno Stato dell'Unione Europea ovvero di altri Stati a condizione di reciprocità con lo Stato Italiano ed essere in regola rispetto alla vigente normativa sul soggiorno dei cittadini stranieri non appartenenti all'Unione Europea;
- b) della patente di guida adatta al mezzo utilizzato per il servizio di NCC, della carta di qualificazione del conducente prevista dal Codice della Strada di apposita abilitazione professionale e dell'iscrizione al Ruolo provinciale dei conducenti di veicolo adibiti ad autoservizi pubblici non di linea di cui all'art. 6 della Legge del 15 gennaio 1992, n. 21, tenuto dalla Camera di Commercio di Bolzano nella sezione riservata ai conducenti di autovettura;
- c) essere proprietario, o comunque avere la disponibilità in leasing, del veicolo da utilizzare per il servizio di noleggio con conducente con le caratteristiche previste dal art. 5 lettera c) del D.P.P. 32/2019, o di impegnarsi ad acquisire la proprietà o la disponibilità giuridica entro il termine di 90 giorni dal ricevimento della comunicazione di essere risultato utilmente collocato nella graduatoria definitiva per il rilascio dell'autorizzazione e di mantenerla per tutta la durata dell'attività;
- d) il richiedente deve soddisfare i requisiti d'idoneità



Marktgemeinde St. Lorenzen Comune di San Lorenzo di Sebato

AUTONOME PROVINZ BOZEN-SÜDTIROL • PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO-ALTO ADIGE

sittlichen bzw. moralischen Eignung gemäß Artikel 12 des D.L.H. Nr. 32 vom 12. Dezember 2019 erfüllen.

- e) keine Lizenz zur Ausübung des Taxidienstes besitzen;
- f) die vorherige Ermächtigung in den vorangegangenen fünf Jahren nicht übertragen haben;
- g) Haftpflichtversicherung für Personen oder Sachen, einschließlich Dritter, die nach den geltenden Rechtsvorschriften befördert werden;
- h) rechtliche Verfügbarkeit eines Betriebssitzes und mindestens eine Remise in das Gebiet der Gemeinde St. Lorenzen, die die Lizenz erteilt;
- i) ausreichende finanzielle Leistungsfähigkeit für Ausübung des Dienstes "Mietwagen mit Fahrer" gemäß Art. 6, Absatz 5, Vers. a) des Dekrets des Präsidenten der Provinz vom 12. Dezember 2019, Nr. 32 beweisen;
- j) über eine ausreichende Kenntnis der zwei Amtssprachen Südtirols: Italienisch und Deutsch, verfügen.
- k) ein Alter von mindestens 21 und höchstens 65 Jahren;
- l) bereit sein, den Schülertransportdienst sowie den Nacht- und Feiertagedienst anzubieten;
- m) die Verfügbarkeit funktionsfähiger elektronischer Zahlungsgeräte haben;

2. Am Wettbewerb darf nicht teilnehmen:

- a) wer am aktiven Wahlrecht ausgeschlossen ist;
- b) wer wegen einer vorsätzlichen Straftat zu einer Freiheitsstrafe von mehr als zwei Jahren mit einem rechtskräftigen Richterspruch verurteilt worden ist;
- c) wer eine Konkursverfahren laufen hat oder jemals einem unterzogen worden ist;
- d) wer sonst irgendwelche Hinderungsgründe für die Ausstellung einer Verwaltungsgenehmigung aufweist.

3. Die geforderten Voraussetzungen müssen bei Ablauf der im folgenden Art. 3 vorgesehenen Frist für die Einreichung der Gesuche erfüllt werden.

Art. 3 Zulassungsgesuch

Wer am Wettbewerb teilnehmen will, muss eine Anfrage um Zulassung gemäß dieser Bekanntmachung beigefügtem Formular, an den Bürgermeister gerichtet, **innerhalb 30.10.2026**

morali come previsto dall'art. 12 del D.P.P. 12 dicembre 2019, n. 32.

- e) non essere titolare di una licenza per l'esercizio del servizio di taxi;
- f) non avere trasferito la precedente autorizzazione nei cinque anni precedenti;
- g) essere assicurato per responsabilità civile nei confronti di persone o cose, compresi i terzi trasportati secondo la vigente normativa;
- h) disporre, in base a valido titolo giuridico, della sede operativa e di almeno una rimessa nel territorio del Comune di San Lorenzo di Sebato, che rilascia l'autorizzazione;
- i) possedere adeguata capacità finanziaria per l'esercizio dell'attività, attestata ai fini del rilascio delle autorizzazioni per l'esercizio del servizio di noleggio con conducente di cui all'art. 6, comma 5, lett. a) del decreto del Presidente della Provincia 12 dicembre 2019, n. 32;
- j) possedere adeguata conoscenza delle due lingue ufficiali dell'Alto Adige: italiano e tedesco.
- k) l'età non inferiore a anni 21 e non superiore ad anni 65;
- l) essere disposti a svolgere il servizio di trasporto alunni come anche il servizio notturno e nei giorni festivi;
- m) avere la disponibilità e il regolare funzionamento di dispositivi per il pagamento elettronico;

2. Non possono partecipare al concorso:

- a) coloro che siano esclusi dall'elettorato attivo politico;
- b) coloro che siano stati condannati, con sentenza passata in giudicato, per delitti non colposi ad una pena restrittiva della libertà personale per una durata complessiva superiore ai due anni;
- c) coloro che hanno procedimenti fallimentari in corso o siano stati sottoposti a tali procedimenti;
- d) coloro che comunque si trovino in una delle condizioni ostative per il rilascio di autorizzazioni comunali.

3. I requisiti prescritti debbono essere posseduti alla scadenza del termine utile per la presentazione delle domande per l'ammissione al concorso indicato nel successivo art. 3.

Art. 3 Domanda di ammissione

Chi intende partecipare al concorso deve presentare domanda di ammissione secondo lo schema allegato al presente bando ed indirizzarla al Sindaco, **entro il**



Marktgemeinde St. Lorenzen Comune di San Lorenzo di Sebato

AUTONOME PROVINZ BOZEN-SÜDTIROL • PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO-ALTO ADIGE

einreichen.

30.10.2026.

Der Antrag ist mit einer digitalen Unterschrift zu versehen und an die PEC-Adresse oder an die auf der Website der Gemeinde St. Lorenzen angegebene E-Mail-Adresse zu senden

oder

ausgedruckt, handschriftlich unterschreiben und zusammen mit einem persönlichen Dokument des Unterzeichners persönlich abzugeben.

Berücksichtigt wird das Eingangsdatum der PEC bzw. das Protokolldatum.

Der für die Einreichung des Gesuches und der beiliegenden Dokumente festgesetzte Termin ist eine Ausschlussfrist und daher werden Gesuche mit den im folgenden Art. 4, angegebenen Dokumenten, die aus irgendeinem Grunde, auch durch höhere Gewalt oder Handlungen bzw. Unterlassungen Dritter, verspätet oder ohne die in der Ausschreibung vorgesehenen Unterlagen eintreffen, nicht berücksichtigt.

Das in Form einer Selbsterklärung verfasste Gesuch muss, bei Strafe des Ausschlusses vom Wettbewerb, folgendes beinhalten:

- a) die vollständigen Angaben zur Person und den Wohnsitz des Antragstellers;
- b) die Steuer- oder die Mehrwertsteuernummer, falls der Antragsteller bereits über eine solche verfügt, sowie den steuerlichen Wohnsitz;
- c) die Art und die Beschaffenheit des Fahrzeuges, das für den Dienst eingesetzt werden soll;
- d) Lage der Remise in der Gemeinde St. Lorenzen, welche für den Mietautodienst benützt wird;
- e) falls im Besitz, die Angabe der weiteren Ermächtigungen für die Ausübung des Mietwagendienstes;
- f) die Auflistung etwaiger Vorzugstitel;
- g) Verzeichnis allfälliger Anlagen.

Im Ansuchen ist der Bewerber verpflichtet, unter eigener Verantwortung folgendes zu erklären:

- a) den Geburtsort und das Geburtsdatum;
- b) den Besitz der italienischen Staatsbürgerschaft;
- c) die Gemeinde in deren er in den Wählerlisten eingetragen ist;
- d) das Fehlen von laufenden oder vergangenen Konkursverfahren;
- e) die etwaigen strafrechtlichen Verurteilungen, sowie die anhängigen Strafverfahren.

Art. 4
Anlagen

La domanda dev'essere sottoscritta con firma digitale e trasmessa all'indirizzo PEC o all'indirizzo mail indicato a tal fine sul sito del Comune di San Lorenzo di Sebato

oppure

essere stampata, firmata con firma autografa e consegnata personalmente assieme ad un documento personale del sottoscrittore.

Fa fede la data di ricezione della PEC risp. la data del protocollo d'entrata.

Il termine stabilito per la presentazione della domanda con i documenti specificati nel successivo art. 4 è perentorio e, pertanto, non verranno prese in considerazione quelle domande che per qualsiasi ragione, non esclusi la forza maggiore ed il fatto di terzi, giungeranno in ritardo o non corredate dei documenti richiesti dal bando.

La domanda redatta in forma di autocertificazione deve contenere, a pena di esclusione dal concorso:

- a) le complete generalità e la residenza del richiedente;
- b) il numero di codice fiscale o di partiva IVA se già in possesso nonché l'indicazione del domicilio fiscale;
- c) il tipo e le caratteristiche del veicolo che si intende destinare al servizio;
- d) l'ubicazione della rimessa nel Comune di San Lorenzo di Sebato per il servizio di noleggio con conducente;
- e) qualora in possesso, l'indicazione di altre autorizzazioni per l'esercizio del servizio di noleggio con conducente;
- f) l'elencazione di eventuali titoli preferenziali;
- g) l'elenco degli eventuali allegati.

Nella domanda il richiedente ha l'obbligo di dichiarare, sotto la propria responsabilità:

- a) il luogo e la data di nascita;
- b) il possesso della cittadinanza italiana;
- c) il Comune d'iscrizione nelle liste elettorali;
- d) l'assenza di procedimenti fallimentari in corso e passati;
- e) le eventuali condanne penali riportate, nonché i procedimenti penali pendenti;

Art. 4
Documenti da allegare



Marktgemeinde St. Lorenzen Comune di San Lorenzo di Sebato

AUTONOME PROVINZ BOZEN-SÜDTIROL • PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO-ALTO ADIGE

Dem Ansuchen sind folgende Unterlagen beizulegen:

- a) ein Personalausweis
- b) beglaubigte Ablichtung des Führerscheines und die Bescheinigung über die Berufsbefähigung KB (CAP);
- c) Bescheinigung über die Eintragung des Antragstellers in das vorgesehene Berufsverzeichnis im Sinne des Art. 6 Abs. 1 des Staatsgesetzes vom 15.01.1992, Nr. 21 und des Dekretes des Landeshauptmanns Nr. 32 vom 12. Dezember 2019;

Art. 5 Ausschluss vom Wettbewerb

Außer jenen Bewerbern, die eine oder mehrere der im Art. 2 angeführten Voraussetzungen nicht erfüllen, werden auch jene ausgeschlossen, deren Gesuche unregelmäßig sind:

- a) weil sie nicht zeitgerecht oder unregelmäßig abgefasst sind;
- b) weil die Erklärungen über den Besitz der einzelnen für die Zulassung zum Wettbewerb notwendigen Voraussetzungen ganz oder teilweise fehlen;
- c) weil die Einreichung der Unterlagen für die Zulassung zum Wettbewerb ganz oder teilweise fehlt, oder weil diese nicht in einer der obgenannten Formen vorgelegt worden sind.

Art. 6 Verdienst- und Vorzugstitel

Vorzugstitel für die Vergabe der Ermächtigung

- wenn der Antragsteller für einen Zeitraum von insgesamt mehr als sechs Monaten bei einem Unternehmen angestellt war, das „Mietwagen mit Fahrer/Fahrerin“ anbietet – ein Punkt;
- Inhaber einer Tätigkeit als Mietwagenunternehmer seit mehr als 10 Jahren gewesen sein – ein Punkt;
- der Einsatz von Fahrzeugen mit Elektro- oder Hybridantrieb, sowie mit Flüssigerdgas oder Wasserstoff betriebene Fahrzeuge – ein Punkt;
- der Nachweis über angemessene Kenntnisse der deutschen und italienischen Sprache (Zweisprachigkeitsnachweis A2 - ehemaliges Niveau D - oder höher des Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmens für Sprachen) – ein Punkt;
- der Nachweis über den in den letzten zehn Jahren erfolgten Besuch eines Erste-Hilfe-Kurses – ein Punkt;
- Verfügbarkeit von speziell ausgestatteten Fahrzeugen

Alla domanda dovranno essere allegati i seguenti documenti:

- a) fotocopia di un documento d'identità
- b) fotocopia autenticata della patente di guida e certificato di abilitazione professionale KB (CAP);
- c) certificato comprovante l'iscrizione del richiedente nel ruolo professionale ai sensi dell'art. 6, comma 1 della Legge 15.01.1992, n.21 e del Decreto del Presidente della Provincia 12 dicembre 2019, n. 32;

Art. 5 Esclusione dal concorso

Oltre che per difetto dei requisiti di cui al precedente art. 2, sono esclusi dal concorso i concorrenti, le cui domande vengono riscontrate irregolari per:

- a) intempestività od irregolarità nella presentazione della domanda;
- b) omessa od incompleta dichiarazione del possesso dei singoli requisiti necessari per l'ammissione al concorso;
- c) mancata presentazione, in tutto o in parte, dei documenti richiesti per l'ammissione al concorso o mancata presentazione degli stessi in una delle forme previste.

Art. 6 Titoli di merito e preferenziali

Titoli preferenziali per l'assegnazione dell'autorizzazione:

- essere stato dipendente di un'impresa di noleggio con conducente per un periodo di tempo complessivo di almeno sei mesi – un punto;
- essere stato titolare di un'esercizio dell'attività di noleggio con conducente da più di 10 anni – un punto;
- l'utilizzo di veicoli a trazione elettrica o ibrida e di veicoli alimentati con gas naturale liquido o con idrogeno – un punto;
- l'attestazione comprovante l'adeguata conoscenza della lingua italiana e tedesca (attestato di bilinguismo A2 - ex livello D - o superiore del Quadro comune europeo di riferimento per le lingue) – un punto;
- l'attestazione comprovante l'avvenuta frequenza negli ultimi dieci anni di un corso di pronto soccorso – un punto;
- disponibilità di veicoli appositamente attrezzati per



Marktgemeinde St. Lorenzen Comune di San Lorenzo di Sebato

AUTONOME PROVINZ BOZEN-SÜDTIROL • PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO-ALTO ADIGE

für einen leichteren Transport von Menschen mit Behinderungen – ein Punkt;

- in den letzten fünf Jahren keine Ermächtigung über Ausschreibung erlangt zu haben – ein Punkt.*

- nicht im Besitz von fünf oder mehrerer Genehmigungen zur Ausübung des Dienstes "Mietwagen mit Fahrer" sein, die auch von anderen Gemeinden ausgestellt wurden – zwei Punkte;*

- der Nachweis über die Absolvierung eines Sicherheitstrainings für das Fahren unter erschwerten bzw. gefährlichen Bedingungen (z.B. Glätte oder Schnee) – zwei Punkte;*

- Bereitschaft, Schülertransporte in der Gemeinde St. Lorenzen durchzuführen – vier Punkte*

- Ansässigkeit in der Gemeinde St. Lorenzen bzw. Ansässigkeit in einer Gemeinde, welche nicht mehr als 10 km entfernt ist – fünf Punkte*

Die Unterlagen zum Nachweis oben genannter Vorzugstitel können dem Teilnahmesuch als Original oder als beglaubigte Kopien beigelegt werden.

un più agevole trasporto delle persone portatrici di handicap – un punto;

- non aver ottenuto alcuna autorizzazione tramite bando negli ultimi cinque anni – un punto;*

- non essere in possesso di cinque o più autorizzazioni NCC rilasciate anche da altri comuni – due punti;*

- l'attestazione comprovante l'avvenuta frequenza di un corso di addestramento di guida sicura in condizioni difficili o pericolose (ad esempio, fondo scivoloso o neve) – due punti;*

- disponibilità ad effettuare trasporto scolari nel comune di San Lorenzo – quattro punti.*

- la residenza nel Comune di San Lorenzo oppure la residenza in un Comune distante non più di 10 km.*

La documentazione comprovante i titoli preferenziali sopracitati può essere presentata in originale o come copia conforme con la domanda di partecipazione.

Art. 7 Prüfungsinhalte

1. Die Prüfung für die Zuweisung der Ermächtigung umfasst folgende Sachbereiche:

- Kenntnis der Gemeindeverordnung für den Mietwagendienst;
- die wesentlichen Kenntnisse der örtlichen Toponomastik und der wichtigsten geschichtlichen Orte und Gebiete in der Gemeinde und in der Provinz;
- Grundkenntnisse für die Ausübung des Dienstes.

Die mündliche Prüfung findet in den zwei Südtiroler Amtssprachen statt: Italienisch und Deutsch.

Art. 8 Erstellung der Rangordnung

Die Prüfungskommission erstellt die Rangordnung aufgrund der Gesamtpunktezahl.

Art. 7 Materie d'esame

1. Le materia di esame per l'assegnazione dell'autorizzazione riguardano:

- conoscenza del regolamento comunale per il servizio di noleggio con conducente;
- conoscenza degli elementi di toponomastica locale e dei principali luoghi o siti storici del Comune e della Provincia;
- elementi fondamentali per l'esercizio della professione.

La prova orale si effettuerà nelle due lingue ufficiali dell'Alto Adige: italiano e tedesco.

Art. 8 Formazione della graduatoria

La commissione di concorso stila una proposta di graduatoria in base all'ordine risultante dal punteggio complessivo.



Marktgemeinde St. Lorenzen Comune di San Lorenzo di Sebato

AUTONOME PROVINZ BOZEN-SÜDTIROL • PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO-ALTO ADIGE

Bei Stimmengleichheit hat derjenige, der die Tätigkeit als Inhaber oder Angestellter eines Unternehmens „Mietwagen mit Fahrer“ für mindestens sechs Monate, beweisen kann, Vorrang. Im Falle einer weiteren Gleichstellung der Jüngere.

In caso di parità di punteggio prevale l'essere stato titolare o dipendente di un'impresa di noleggio con conducente per almeno sei mesi. In caso di ulteriore parità il più giovane d'età.

Nach Erstellung der Ordnungsmäßigkeit des Verfahrens, genehmigt der Gemeindevorstand die Rangliste und nimmt die Ernennung der Sieger vor, wobei auch der Zeitraum für die Gültigkeit der Rangliste festgesetzt wird, um in diesem Zeitraum die Genehmigungen zuteilen zu können.

La giunta comunale, riconosciuta la regolarità del procedimento approva con delibera la graduatoria e provvede alla nomina dei vincitori, stabilendo anche il termine di validità di quest'ultima ai fini dell'assegnazione delle autorizzazioni.

Art. 9

Voraussetzungen für die Ausübung der Tätigkeit

Vor der Aufnahme des Dienstes und jedenfalls binnen 30 Tagen (die Frist kann auf nachprüfbar begründete Anfrage des Betroffenen um höchstens weitere 30 Tage verlängert werden) nach Zustellung der Mitteilung über die Ernennung zu Wettbewerbssieger haben die Betroffene folgende Unterlagen einzureichen:

- a) Geburtschein, nur für diejenigen die ihren Wohnsitz nicht in der Gemeinde St. Lorenzen haben;
- b) Sammelbescheinigung über die italienische Staatsbürgerschaft, den Wohnsitz und den Familienstand, nur für diejenigen die ihren Wohnsitz nicht in der Gemeinde St. Lorenzen haben;
- c) Originalabschrift des Fahrzeugscheines für öffentlichen Mietautodienst mit Fahrer, mit den geforderten Merkmale lt. Buchstabe c) des Abs. 5), Art. 6) des D.L.H. 12 Dezember 2019, Nr. 32 und der Genehmigungsinhaber Eigentümer des Fahrzeuges oder im Besitz eines allfälligen Leasingvertrages sein muss;
- d) beglaubigte Abschrift der Autohaftpflichtversicherung mit den gesetzlich vorgesehenen Deckungssummen, inklusive Fahrgäste;
- e) Bescheinigung des Standortes der Remise für den Mietautowagendienst;
- f) Ablichtung des MwSt.Nr.;

Im Sinne der geltenden Bestimmungen besorgt die Gemeinde von Amtswegen die Unterlagen beim Strafregister, jene betreffend die anhängigen Strafverfahren sowie jene im Zusammenhang mit den Antimafia - und Kamorragesetzen und die Bescheinigung des Konkursgerichtes, womit nachgewiesen wird, dass gegen den Antragstellers kein Konkursverfahren anhängig ist.

Art. 9

Requisiti per l'esercizio dell'attività

Prima di iniziare il servizio e comunque entro 30 giorni (termine prorogabile, su richiesta dell'interessato e per giustificati accertabili motivi, per un periodo di massimo 30 giorni aggiuntivi) dalla data di notificazione della nomina a vincitori di concorso, gli interessati devono produrre la seguente documentazione:

- a) certificato di nascita, solo per i non residenti nel Comune di San Lorenzo di Sebato;
- b) certificato cumulativo di cittadinanza italiana, residenza, stato di famiglia, solo per i non residenti nel Comune di San Lorenzo di Sebato;
- c) copia conforme della carta di circolazione del veicolo emessa ad uso pubblico di noleggio con conducente e corrispondente alle caratteristiche come dal lettera c) del comma 5) art. 6) del D.P.P. 12 dicembre 2019, n. 32, con intestazione della proprietà del veicolo a nome del titolare dell'autorizzazione o copia conforme dell'eventuale contratto di leasing;
- d) copia conforme dell'assicurazione R.C., compresi i terzi trasportati, con i massimali previsti dalla legge;
- e) attestazione sull'ubicazione della rimessa per il servizio di noleggio con conducente;
- f) fotocopia partita IVA;

L'amministrazione comunale acquisirà d'ufficio, a norma delle disposizioni vigenti, la documentazione relativa al casellario giudiziale, ai carichi penali pendenti, ai precedenti mafiosi o camorristici e la certificazione della cancelleria commerciale del tribunale attestante l'assenza di procedimenti fallimentari in corso.



Marktgemeinde St. Lorenzen Comune di San Lorenzo di Sebato

AUTONOME PROVINZ BOZEN-SÜDTIROL • PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO-ALTO ADIGE

Werden die geforderten Unterlagen nicht innerhalb der obigen Frist eingereicht, erklärt der Bürgermeister das Ausstellungsverfahren der Genehmigung für erloschen.

Binnen 3 Monaten nach Tätigkeitsbeginn muss der Genehmigungsnehmer die Originalschrift der Eintragung im Landesverzeichnis der Handwerkerunternehmen einreichen.

Art. 10 Aufnahme des Dienstes

Die Gewinner des Wettbewerbes müssen innerhalb von 30 Tagen ab dem Ausstellungsdatum der Verwaltungsgenehmigung den Dienst aufnehmen, anderenfalls wird die Genehmigung widerrufen.

Diese Frist kann um weitere 30 Tage verlängert werden, wenn der Inhaber nachweisen kann, dass er aus Gründen höherer Gewalt den Dienst nicht antreten kann.

Die Genehmigungsnehmer muss der Gemeinde den Tätigkeitsbeginn schriftlich melden.

Art. 11 Schlussbestimmung

Das gegenständliche öffentliche Wettbewerbsverfahren erfolgt auf der Grundlage folgender Bestimmungen:

- Gesetz vom 15.01.1992 Nr. 21
- Landesgesetz vom 23.11.2015 Nr. 15, Art. 39
- Dekret des Landeshauptmannes vom 12.12.2019 Nr. 32
- Gemeindeverordnung über den öffentlichen Mietwagendienst mit Fahrer, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 53 vom 18.12.2025
- Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 483 vom 28.09.2026

Soweit in dieser Ausschreibung nicht ausdrücklich festgelegt, wird auf die Bestimmungen der geltenden Gemeindeverordnung für die Ausübung des Mietautodienstes verwiesen.

St. Lorenzen, am 28.09.2026

Il Sindaco/Der Bürgermeister

Martin Ausserdorfer

firmato digitalmente-digital unterzeichnet

In caso di mancata produzione nei termini sopracitati della documentazione richiesta, il Sindaco dichiara estinta la procedura per il rilascio dell'autorizzazione.

Entro 3 mesi dall'inizio dell'attività il titolare di autorizzazione deve presentare copia conforme del certificato d'iscrizione all'albo delle imprese artigiane della Provincia di Bolzano.

Art. 10 Inizio del servizio

Nel caso di assegnazione dell'autorizzazione i titolari devono obbligatoriamente iniziare il servizio entro 30 giorni dalla data di rilascio dell'autorizzazione, pena la decadenza del titolo abilitativo.

Detto termine può essere prorogato di altri 30 giorni solo nel caso in cui il titolare dimostri di non poter prendere servizio per cause di forza maggiore.

I titolari delle autorizzazioni devono comunicare per iscritto al Comune la data di inizio attività.

Art. 11 Disposizione finale

La presente procedura di gara pubblica avviene sulla base delle seguenti disposizioni:

- Legge 15.01.1992 n. 21
- Legge provinciale 23.11.2015 n. 15, art. 39
- Decreto del Presidente della Provincia 12.12.2019 n. 32
- Regolamento comunale per il servizio pubblico di autonoleggio con conducente, approvato con delibera del Consiglio comunale n. 53 del 18.12.2025
- Delibera della Giunta comunale n. 483 del 28/09/2026

Per quanto non contemplato nel presente bando si richiamano le disposizioni del vigente regolamento comunale per l'esercizio del servizio di noleggio con conducente.

St.Lorenzo di Sebato, li 28/09/2026

Il Segretario comunale/Der Gemeindevorstand

Dott. Peter Alexander Schönegger

firmato digitalmente-digital unterzeichnet



Marktgemeinde St. Lorenzen Comune di San Lorenzo di Sebato

AUTONOME PROVINZ BOZEN-SÜDTIROL • PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO-ALTO ADIGE

DATENSCHUTZ

Es wird mitgeteilt, dass alle personenbezogenen Daten (allgemeine Identifikationsdaten, sensible und/oder gerichtliche Daten), die der Gemeinde St.Lorenzen mitgeteilt werden, ausschließlich zu institutionellen Zwecken gemäß den Vorschriften der Verordnung 679/2016/EU verarbeitet werden. Die Verarbeitung der personenbezogenen Daten erfolgt unter Verwendung sowohl papierbasierter als auch elektronischer Mittel und Träger. Verantwortlicher für die Verarbeitung der personenbezogenen Daten ist die Gemeinde St.Lorenzen (BZ). Die betroffene Person kann die in den Artikeln 15, 16, 17, 18, 20, 21 und 22 der Verordnung 679/2016/EU vorgesehenen Rechte ausüben. Die vollständige Information gemäß den Artikeln 13 und 14 der Verordnung 679/2016/EU ist in den Büros der Behörde erhältlich und auf der Website der Behörde unter der Adresse: <https://www.stlorenzen.eu/de> einsehbar. Der von der Behörde benannte Datenschutzbeauftragte ist wie folgt: RA. Paolo Recla, paolorecla.dpo@legalmail.it

TUTELA DELLA PRIVACY

Si comunica che tutti i dati personali (comuni identificativi, sensibili e/o giudiziari) comunicati al Comune di San Lorenzo di Sebato saranno trattati esclusivamente per finalità istituzionali nel rispetto delle prescrizioni previste dal Regolamento 679/2016/UE. Il trattamento dei dati personali avviene utilizzando strumenti e supporti sia cartacei che informatici. Il Titolare del trattamento dei dati personali è il Comune di San Lorenzo di Sebato (BZ). L'interessato può esercitare i diritti previsti dagli articoli 15, 16, 17, 18, 20, 21 e 22 del Regolamento 679/2016/UE. L'informativa completa redatta ai sensi degli articoli 13 e 14 del Regolamento 679/2016/UE è reperibile presso gli uffici dell'Ente e consultabile sul sito web dell'ente all'indirizzo: <https://www.sanlorenzodisebato.eu/it>.

Il Data Protection Officer/Responsabile della Protezione dei dati individuato dall'ente è il seguente: Avv. Paolo Recla, paolorecla.dpo@legalmail.it



Marktgemeinde St. Lorenzen Comune di San Lorenzo di Sebato

AUTONOME PROVINZ BOZEN-SÜDTIROL • PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO-ALTO ADIGE

ÖFFENTLICHER WETTBEWERB AUFGRUND VON TITELN UND MÜNDLICHER PRÜFUNG

für die Vergabe von zwei (2) Bewilligungen für die Ausübung des Mietwagendienstes mit Fahrer bis zu 9 Sitzplätzen (inkl. Fahrer)

mit Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 483 vom 28.09.2026 rechtskräftig, ausgeschrieben

Art. 1

Wettbewerbsausschreibung

Es ist ein öffentlicher Wettbewerb aufgrund von Titeln und mündlicher Prüfung für die Vergabe von zwei (2) Genehmigungen für die Ausübung des Mietwagendienstes mit Fahrer bis zu 9 Sitzplätzen.

Im Rahmen dieser Ausschreibung darf jedem Teilnehmer nur eine Ermächtigung erteilt werden.

Art. 2

Bedingungen und Voraussetzungen für die Zulassung

1. Für die Zulassung zum Wettbewerb ist es erforderlich:

- a) italienischer Staatsbürger oder Bürger eines Staates der Europäischen Union oder eines anderen Staates unter der Voraussetzung der Gegenseitigkeit mit dem italienischen Staat und in Übereinstimmung mit den geltenden Rechtsvorschriften über den Aufenthalt ausländischer Staatsangehöriger, die nicht der Europäischen Union angehören, sein;
- b) des für das Fahrzeug des Mietwagen-Dienstes geeigneten Führerscheins, des im Straßenverkehrsrecht vorgesehenen Fahrerqualifizierungsnachweises, des entsprechenden Befähigungszeugnisses und der Einschreibung in das Landesregister für Fahrer von Fahrzeugen, die für öffentliche Dienste ohne Linienverkehr gemäß Art. 6 des Gesetzes vom 15. Januar 1992 Nr. 21 der von der Handelskammer Bozen in der Abteilung für Kraftfahrer gehalten wird;
- c) Eigentümer oder Leasingnehmer des Fahrzeugs sein, das für den Dienst „Mietwagen mit Fahrer“ verwendet werden soll und entsprechend den im Art. 5, Buchst. c) des D.L.H. 32/2019 festgelegten Eigenschaften, oder es innerhalb von 90 Tagen nach Erhalt der Mitteilung der endgültigen Rangliste für Erteilung der Ermächtigung zu werden und dies während der gesamten Dauer der Tätigkeit aufrechtzuerhalten;
- d) der Antragsteller muss die Voraussetzungen der

CONCORSO PUBBLICO PER TITOLI ED ESAME ORALE

per l'assegnazione di due (2) autorizzazioni per l'esercizio del servizio di noleggio con autovettura con conducente fino a 9 posti a sedere (compreso il conducente)

indetto con deliberazione esecutiva della Giunta comunale n. 483 del 28/09/2026.

Art. 1

Bando di concorso

E' indetto un pubblico concorso per titoli e per esame orale per l'assegnazione di due (2) autorizzazioni per l'esercizio del servizio di noleggio con conducente fino a 9 posti.

Nell'ambito del presente bando, a ciascun partecipante può essere rilasciata una sola autorizzazione.

Art. 2

Condizioni e requisiti per l'ammissione

1. Per l'ammissione al concorso sono richieste:

- a) essere cittadino italiano ovvero di uno Stato dell'Unione Europea ovvero di altri Stati a condizione di reciprocità con lo Stato Italiano ed essere in regola rispetto alla vigente normativa sul soggiorno dei cittadini stranieri non appartenenti all'Unione Europea;
- b) della patente di guida adatta al mezzo utilizzato per il servizio di NCC, della carta di qualificazione del conducente prevista dal Codice della Strada di apposita abilitazione professionale e dell'iscrizione al Ruolo provinciale dei conducenti di veicolo adibiti ad autoservizi pubblici non di linea di cui all'art. 6 della Legge del 15 gennaio 1992, n. 21, tenuto dalla Camera di Commercio di Bolzano nella sezione riservata ai conducenti di autovettura;
- c) essere proprietario, o comunque avere la disponibilità in leasing, del veicolo da utilizzare per il servizio di noleggio con conducente con le caratteristiche previste dal art. 5 lettera c) del D.P.P. 32/2019, o di impegnarsi ad acquisire la proprietà o la disponibilità giuridica entro il termine di 90 giorni dal ricevimento della comunicazione di essere risultato utilmente collocato nella graduatoria definitiva per il rilascio dell'autorizzazione e di mantenerla per tutta la durata dell'attività;
- d) il richiedente deve soddisfare i requisiti d'idoneità



Marktgemeinde St. Lorenzen Comune di San Lorenzo di Sebato

AUTONOME PROVINZ BOZEN-SÜDTIROL • PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO-ALTO ADIGE

sittlichen bzw. moralischen Eignung gemäß Artikel 12 des D.L.H. Nr. 32 vom 12. Dezember 2019 erfüllen.

- e) keine Lizenz zur Ausübung des Taxidienstes besitzen;
- f) die vorherige Ermächtigung in den vorangegangenen fünf Jahren nicht übertragen haben;
- g) Haftpflichtversicherung für Personen oder Sachen, einschließlich Dritter, die nach den geltenden Rechtsvorschriften befördert werden;
- h) rechtliche Verfügbarkeit eines Betriebssitzes und mindestens eine Remise in das Gebiet der Gemeinde St. Lorenzen, die die Lizenz erteilt;
- i) ausreichende finanzielle Leistungsfähigkeit für Ausübung des Dienstes "Mietwagen mit Fahrer" gemäß Art. 6, Absatz 5, Vers. a) des Dekrets des Präsidenten der Provinz vom 12. Dezember 2019, Nr. 32 beweisen;
- j) über eine ausreichende Kenntnis der zwei Amtssprachen Südtirols: Italienisch und Deutsch, verfügen.
- k) ein Alter von mindestens 21 und höchstens 65 Jahren;
- l) bereit sein, den Schülertransportdienst sowie den Nacht- und Feiertagedienst anzubieten;
- m) die Verfügbarkeit funktionsfähiger elektronischer Zahlungsgeräte haben;

2. Am Wettbewerb darf nicht teilnehmen:

- a) wer am aktiven Wahlrecht ausgeschlossen ist;
- b) wer wegen einer vorsätzlichen Straftat zu einer Freiheitsstrafe von mehr als zwei Jahren mit einem rechtskräftigen Richterspruch verurteilt worden ist;
- c) wer eine Konkursverfahren laufen hat oder jemals einem unterzogen worden ist;
- d) wer sonst irgendwelche Hinderungsgründe für die Ausstellung einer Verwaltungsgenehmigung aufweist.

3. Die geforderten Voraussetzungen müssen bei Ablauf der im folgenden Art. 3 vorgesehenen Frist für die Einreichung der Gesuche erfüllt werden.

Art. 3 Zulassungsgesuch

Wer am Wettbewerb teilnehmen will, muss eine Anfrage um Zulassung gemäß dieser Bekanntmachung beigefügtem Formular, an den Bürgermeister gerichtet, **innerhalb 30.10.2026**

morali come previsto dall'art. 12 del D.P.P. 12 dicembre 2019, n. 32.

- e) non essere titolare di una licenza per l'esercizio del servizio di taxi;
- f) non avere trasferito la precedente autorizzazione nei cinque anni precedenti;
- g) essere assicurato per responsabilità civile nei confronti di persone o cose, compresi i terzi trasportati secondo la vigente normativa;
- h) disporre, in base a valido titolo giuridico, della sede operativa e di almeno una rimessa nel territorio del Comune di San Lorenzo di Sebato, che rilascia l'autorizzazione;
- i) possedere adeguata capacità finanziaria per l'esercizio dell'attività, attestata ai fini del rilascio delle autorizzazioni per l'esercizio del servizio di noleggio con conducente di cui all'art. 6, comma 5, lett. a) del decreto del Presidente della Provincia 12 dicembre 2019, n. 32;
- j) possedere adeguata conoscenza delle due lingue ufficiali dell'Alto Adige: italiano e tedesco.
- k) l'età non inferiore a anni 21 e non superiore ad anni 65;
- l) essere disposti a svolgere il servizio di trasporto alunni come anche il servizio notturno e nei giorni festivi;
- m) avere la disponibilità e il regolare funzionamento di dispositivi per il pagamento elettronico;

2. Non possono partecipare al concorso:

- a) coloro che siano esclusi dall'elettorato attivo politico;
- b) coloro che siano stati condannati, con sentenza passata in giudicato, per delitti non colposi ad una pena restrittiva della libertà personale per una durata complessiva superiore ai due anni;
- c) coloro che hanno procedimenti fallimentari in corso o siano stati sottoposti a tali procedimenti;
- d) coloro che comunque si trovino in una delle condizioni ostative per il rilascio di autorizzazioni comunali.

3. I requisiti prescritti debbono essere posseduti alla scadenza del termine utile per la presentazione delle domande per l'ammissione al concorso indicato nel successivo art. 3.

Art. 3 Domanda di ammissione

Chi intende partecipare al concorso deve presentare domanda di ammissione secondo lo schema allegato al presente bando ed indirizzarla al Sindaco, **entro il**



Marktgemeinde St. Lorenzen Comune di San Lorenzo di Sebato

AUTONOME PROVINZ BOZEN-SÜDTIROL • PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO-ALTO ADIGE

einreichen.

30.10.2026.

Der Antrag ist mit einer digitalen Unterschrift zu versehen und an die PEC-Adresse oder an die auf der Website der Gemeinde St. Lorenzen angegebene E-Mail-Adresse zu senden

oder

ausgedruckt, handschriftlich unterschreiben und zusammen mit einem persönlichen Dokument des Unterzeichners persönlich abzugeben.

Berücksichtigt wird das Eingangsdatum der PEC bzw. das Protokolldatum.

Der für die Einreichung des Gesuches und der beiliegenden Dokumente festgesetzte Termin ist eine Ausschlussfrist und daher werden Gesuche mit den im folgenden Art. 4, angegebenen Dokumenten, die aus irgendeinem Grunde, auch durch höhere Gewalt oder Handlungen bzw. Unterlassungen Dritter, verspätet oder ohne die in der Ausschreibung vorgesehenen Unterlagen eintreffen, nicht berücksichtigt.

Das in Form einer Selbsterklärung verfasste Gesuch muss, bei Strafe des Ausschlusses vom Wettbewerb, folgendes beinhalten:

- a) die vollständigen Angaben zur Person und den Wohnsitz des Antragstellers;
- b) die Steuer- oder die Mehrwertsteuernummer, falls der Antragsteller bereits über eine solche verfügt, sowie den steuerlichen Wohnsitz;
- c) die Art und die Beschaffenheit des Fahrzeuges, das für den Dienst eingesetzt werden soll;
- d) Lage der Remise in der Gemeinde St. Lorenzen, welche für den Mietautodienst benützt wird;
- e) falls im Besitz, die Angabe der weiteren Ermächtigungen für die Ausübung des Mietwagendienstes;
- f) die Auflistung etwaiger Vorzugstitel;
- g) Verzeichnis allfälliger Anlagen.

Im Ansuchen ist der Bewerber verpflichtet, unter eigener Verantwortung folgendes zu erklären:

- a) den Geburtsort und das Geburtsdatum;
- b) den Besitz der italienischen Staatsbürgerschaft;
- c) die Gemeinde in deren er in den Wählerlisten eingetragen ist;
- d) das Fehlen von laufenden oder vergangenen Konkursverfahren;
- e) die etwaigen strafrechtlichen Verurteilungen, sowie die anhängigen Strafverfahren.

Art. 4
Anlagen

La domanda dev'essere sottoscritta con firma digitale e trasmessa all'indirizzo PEC o all'indirizzo mail indicato a tal fine sul sito del Comune di San Lorenzo di Sebato

oppure

essere stampata, firmata con firma autografa e consegnata personalmente assieme ad un documento personale del sottoscrittore.

Fa fede la data di ricezione della PEC risp. la data del protocollo d'entrata.

Il termine stabilito per la presentazione della domanda con i documenti specificati nel successivo art. 4 è perentorio e, pertanto, non verranno prese in considerazione quelle domande che per qualsiasi ragione, non esclusi la forza maggiore ed il fatto di terzi, giungeranno in ritardo o non corredate dei documenti richiesti dal bando.

La domanda redatta in forma di autocertificazione deve contenere, a pena di esclusione dal concorso:

- a) le complete generalità e la residenza del richiedente;
- b) il numero di codice fiscale o di partiva IVA se già in possesso nonché l'indicazione del domicilio fiscale;
- c) il tipo e le caratteristiche del veicolo che si intende destinare al servizio;
- d) l'ubicazione della rimessa nel Comune di San Lorenzo di Sebato per il servizio di noleggio con conducente;
- e) qualora in possesso, l'indicazione di altre autorizzazioni per l'esercizio del servizio di noleggio con conducente;
- f) l'elencazione di eventuali titoli preferenziali;
- g) l'elenco degli eventuali allegati.

Nella domanda il richiedente ha l'obbligo di dichiarare, sotto la propria responsabilità:

- a) il luogo e la data di nascita;
- b) il possesso della cittadinanza italiana;
- c) il Comune d'iscrizione nelle liste elettorali;
- d) l'assenza di procedimenti fallimentari in corso e passati;
- e) le eventuali condanne penali riportate, nonché i procedimenti penali pendenti;

Art. 4
Documenti da allegare



Marktgemeinde St. Lorenzen Comune di San Lorenzo di Sebato

AUTONOME PROVINZ BOZEN-SÜDTIROL • PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO-ALTO ADIGE

Dem Ansuchen sind folgende Unterlagen beizulegen:

- a) ein Personalausweis
- b) beglaubigte Ablichtung des Führerscheines und die Bescheinigung über die Berufsbefähigung KB (CAP);
- c) Bescheinigung über die Eintragung des Antragstellers in das vorgesehene Berufsverzeichnis im Sinne des Art. 6 Abs. 1 des Staatsgesetzes vom 15.01.1992, Nr. 21 und des Dekretes des Landeshauptmanns Nr. 32 vom 12. Dezember 2019;

Art. 5 Ausschluss vom Wettbewerb

Außer jenen Bewerbern, die eine oder mehrere der im Art. 2 angeführten Voraussetzungen nicht erfüllen, werden auch jene ausgeschlossen, deren Gesuche unregelmäßig sind:

- a) weil sie nicht zeitgerecht oder unregelmäßig abgefasst sind;
- b) weil die Erklärungen über den Besitz der einzelnen für die Zulassung zum Wettbewerb notwendigen Voraussetzungen ganz oder teilweise fehlen;
- c) weil die Einreichung der Unterlagen für die Zulassung zum Wettbewerb ganz oder teilweise fehlt, oder weil diese nicht in einer der obgenannten Formen vorgelegt worden sind.

Art. 6 Verdienst- und Vorzugstitel

Vorzugstitel für die Vergabe der Ermächtigung

- wenn der Antragsteller für einen Zeitraum von insgesamt mehr als sechs Monaten bei einem Unternehmen angestellt war, das „Mietwagen mit Fahrer/Fahrerin“ anbietet – ein Punkt;
- Inhaber einer Tätigkeit als Mietwagenunternehmer seit mehr als 10 Jahren gewesen sein – ein Punkt;
- der Einsatz von Fahrzeugen mit Elektro- oder Hybridantrieb, sowie mit Flüssigerdgas oder Wasserstoff betriebene Fahrzeuge – ein Punkt;
- der Nachweis über angemessene Kenntnisse der deutschen und italienischen Sprache (Zweisprachigkeitsnachweis A2 - ehemaliges Niveau D - oder höher des Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmens für Sprachen) – ein Punkt;
- der Nachweis über den in den letzten zehn Jahren erfolgten Besuch eines Erste-Hilfe-Kurses – ein Punkt;
- Verfügbarkeit von speziell ausgestatteten Fahrzeugen

Alla domanda dovranno essere allegati i seguenti documenti:

- a) fotocopia di un documento d'identità
- b) fotocopia autenticata della patente di guida e certificato di abilitazione professionale KB (CAP);
- c) certificato comprovante l'iscrizione del richiedente nel ruolo professionale ai sensi dell'art. 6, comma 1 della Legge 15.01.1992, n.21 e del Decreto del Presidente della Provincia 12 dicembre 2019, n. 32;

Art. 5 Esclusione dal concorso

Oltre che per difetto dei requisiti di cui al precedente art. 2, sono esclusi dal concorso i concorrenti, le cui domande vengono riscontrate irregolari per:

- a) intempestività od irregolarità nella presentazione della domanda;
- b) omessa od incompleta dichiarazione del possesso dei singoli requisiti necessari per l'ammissione al concorso;
- c) mancata presentazione, in tutto o in parte, dei documenti richiesti per l'ammissione al concorso o mancata presentazione degli stessi in una delle forme previste.

Art. 6 Titoli di merito e preferenziali

Titoli preferenziali per l'assegnazione dell'autorizzazione:

- essere stato dipendente di un'impresa di noleggio con conducente per un periodo di tempo complessivo di almeno sei mesi – un punto;
- essere stato titolare di un'esercizio dell'attività di noleggio con conducente da più di 10 anni – un punto;
- l'utilizzo di veicoli a trazione elettrica o ibrida e di veicoli alimentati con gas naturale liquido o con idrogeno – un punto;
- l'attestazione comprovante l'adeguata conoscenza della lingua italiana e tedesca (attestato di bilinguismo A2 - ex livello D - o superiore del Quadro comune europeo di riferimento per le lingue) – un punto;
- l'attestazione comprovante l'avvenuta frequenza negli ultimi dieci anni di un corso di pronto soccorso – un punto;
- disponibilità di veicoli appositamente attrezzati per



Marktgemeinde St. Lorenzen Comune di San Lorenzo di Sebato

AUTONOME PROVINZ BOZEN-SÜDTIROL • PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO-ALTO ADIGE

für einen leichteren Transport von Menschen mit Behinderungen – ein Punkt;

- in den letzten fünf Jahren keine Ermächtigung über Ausschreibung erlangt zu haben – ein Punkt.*

- nicht im Besitz von fünf oder mehrerer Genehmigungen zur Ausübung des Dienstes "Mietwagen mit Fahrer" sein, die auch von anderen Gemeinden ausgestellt wurden – zwei Punkte;*

- der Nachweis über die Absolvierung eines Sicherheitstrainings für das Fahren unter erschwerten bzw. gefährlichen Bedingungen (z.B. Glätte oder Schnee) – zwei Punkte;*

- Bereitschaft, Schülertransporte in der Gemeinde St. Lorenzen durchzuführen – vier Punkte*

- Ansässigkeit in der Gemeinde St. Lorenzen bzw. Ansässigkeit in einer Gemeinde, welche nicht mehr als 10 km entfernt ist – fünf Punkte*

Die Unterlagen zum Nachweis oben genannter Vorzugstitel können dem Teilnahmesuch als Original oder als beglaubigte Kopien beigelegt werden.

un più agevole trasporto delle persone portatrici di handicap – un punto;

- non aver ottenuto alcuna autorizzazione tramite bando negli ultimi cinque anni – un punto;*

- non essere in possesso di cinque o più autorizzazioni NCC rilasciate anche da altri comuni – due punti;*

- l'attestazione comprovante l'avvenuta frequenza di un corso di addestramento di guida sicura in condizioni difficili o pericolose (ad esempio, fondo scivoloso o neve) – due punti;*

- disponibilità ad effettuare trasporto scolari nel comune di San Lorenzo – quattro punti.*

- la residenza nel Comune di San Lorenzo oppure la residenza in un Comune distante non più di 10 km.*

La documentazione comprovante i titoli preferenziali sopracitati può essere presentata in originale o come copia conforme con la domanda di partecipazione.

Art. 7 Prüfungsinhalte

1. Die Prüfung für die Zuweisung der Ermächtigung umfasst folgende Sachbereiche:

- Kenntnis der Gemeindeverordnung für den Mietwagendienst;
- die wesentlichen Kenntnisse der örtlichen Toponomastik und der wichtigsten geschichtlichen Orte und Gebiete in der Gemeinde und in der Provinz;
- Grundkenntnisse für die Ausübung des Dienstes.

Die mündliche Prüfung findet in den zwei Südtiroler Amtssprachen statt: Italienisch und Deutsch.

Art. 8 Erstellung der Rangordnung

Die Prüfungskommission erstellt die Rangordnung aufgrund der Gesamtpunktezahl.

Art. 7 Materie d'esame

1. Le materie di esame per l'assegnazione dell'autorizzazione riguardano:

- conoscenza del regolamento comunale per il servizio di noleggio con conducente;
- conoscenza degli elementi di toponomastica locale e dei principali luoghi o siti storici del Comune e della Provincia;
- elementi fondamentali per l'esercizio della professione.

La prova orale si effettuerà nelle due lingue ufficiali dell'Alto Adige: italiano e tedesco.

Art. 8 Formazione della graduatoria

La commissione di concorso stila una proposta di graduatoria in base all'ordine risultante dal punteggio complessivo.



Marktgemeinde St. Lorenzen Comune di San Lorenzo di Sebato

AUTONOME PROVINZ BOZEN-SÜDTIROL • PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO-ALTO ADIGE

Bei Stimmengleichheit hat derjenige, der die Tätigkeit als Inhaber oder Angestellter eines Unternehmens „Mietwagen mit Fahrer“ für mindestens sechs Monate, beweisen kann, Vorrang. Im Falle einer weiteren Gleichstellung der Jüngere.

In caso di parità di punteggio prevale l'essere stato titolare o dipendente di un'impresa di noleggio con conducente per almeno sei mesi. In caso di ulteriore parità il più giovane d'età.

Nach Erstellung der Ordnungsmäßigkeit des Verfahrens, genehmigt der Gemeindevorstand die Rangliste und nimmt die Ernennung der Sieger vor, wobei auch der Zeitraum für die Gültigkeit der Rangliste festgesetzt wird, um in diesem Zeitraum die Genehmigungen zuteilen zu können.

La giunta comunale, riconosciuta la regolarità del procedimento approva con delibera la graduatoria e provvede alla nomina dei vincitori, stabilendo anche il termine di validità di quest'ultima ai fini dell'assegnazione delle autorizzazioni.

Art. 9

Voraussetzungen für die Ausübung der Tätigkeit

Vor der Aufnahme des Dienstes und jedenfalls binnen 30 Tagen (die Frist kann auf nachprüfbar begründete Anfrage des Betroffenen um höchstens weitere 30 Tage verlängert werden) nach Zustellung der Mitteilung über die Ernennung zu Wettbewerbssieger haben die Betroffene folgende Unterlagen einzureichen:

- a) Geburtschein, nur für diejenigen die ihren Wohnsitz nicht in der Gemeinde St. Lorenzen haben;
- b) Sammelbescheinigung über die italienische Staatsbürgerschaft, den Wohnsitz und den Familienstand, nur für diejenigen die ihren Wohnsitz nicht in der Gemeinde St. Lorenzen haben;
- c) Originalabschrift des Fahrzeugscheines für öffentlichen Mietautodienst mit Fahrer, mit den geforderten Merkmale lt. Buchstabe c) des Abs. 5), Art. 6) des D.L.H. 12 Dezember 2019, Nr. 32 und der Genehmigungsinhaber Eigentümer des Fahrzeuges oder im Besitz eines allfälligen Leasingvertrages sein muss;
- d) beglaubigte Abschrift der Autohaftpflichtversicherung mit den gesetzlich vorgesehenen Deckungssummen, inklusive Fahrgäste;
- e) Bescheinigung des Standortes der Remise für den Mietautowagendienst;
- f) Ablichtung des MwSt.Nr.;

Im Sinne der geltenden Bestimmungen besorgt die Gemeinde von Amtswegen die Unterlagen beim Strafregister, jene betreffend die anhängigen Strafverfahren sowie jene im Zusammenhang mit den Antimafia - und Kamorragesetzen und die Bescheinigung des Konkursgerichtes, womit nachgewiesen wird, dass gegen den Antragstellers kein Konkursverfahren anhängig ist.

Art. 9

Requisiti per l'esercizio dell'attività

Prima di iniziare il servizio e comunque entro 30 giorni (termine prorogabile, su richiesta dell'interessato e per giustificati accertabili motivi, per un periodo di massimo 30 giorni aggiuntivi) dalla data di notificazione della nomina a vincitori di concorso, gli interessati devono produrre la seguente documentazione:

- a) certificato di nascita, solo per i non residenti nel Comune di San Lorenzo di Sebato;
- b) certificato cumulativo di cittadinanza italiana, residenza, stato di famiglia, solo per i non residenti nel Comune di San Lorenzo di Sebato;
- c) copia conforme della carta di circolazione del veicolo emessa ad uso pubblico di noleggio con conducente e corrispondente alle caratteristiche come dal lettera c) del comma 5) art. 6) del D.P.P. 12 dicembre 2019, n. 32, con intestazione della proprietà del veicolo a nome del titolare dell'autorizzazione o copia conforme dell'eventuale contratto di leasing;
- d) copia conforme dell'assicurazione R.C., compresi i terzi trasportati, con i massimali previsti dalla legge;
- e) attestazione sull'ubicazione della rimessa per il servizio di noleggio con conducente;
- f) fotocopia partita IVA;

L'amministrazione comunale acquisirà d'ufficio, a norma delle disposizioni vigenti, la documentazione relativa al casellario giudiziale, ai carichi penali pendenti, ai precedenti mafiosi o camorristici e la certificazione della cancelleria commerciale del tribunale attestante l'assenza di procedimenti fallimentari in corso.



Marktgemeinde St. Lorenzen Comune di San Lorenzo di Sebato

AUTONOME PROVINZ BOZEN-SÜDTIROL • PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO-ALTO ADIGE

Werden die geforderten Unterlagen nicht innerhalb der obigen Frist eingereicht, erklärt der Bürgermeister das Ausstellungsverfahren der Genehmigung für erloschen.

Binnen 3 Monaten nach Tätigkeitsbeginn muss der Genehmigungsnehmer die Originalschrift der Eintragung im Landesverzeichnis der Handwerkerunternehmen einreichen.

Art. 10 Aufnahme des Dienstes

Die Gewinner des Wettbewerbes müssen innerhalb von 30 Tagen ab dem Ausstellungsdatum der Verwaltungsgenehmigung den Dienst aufnehmen, anderenfalls wird die Genehmigung widerrufen.

Diese Frist kann um weitere 30 Tage verlängert werden, wenn der Inhaber nachweisen kann, dass er aus Gründen höherer Gewalt den Dienst nicht antreten kann.

Die Genehmigungsnehmer muss der Gemeinde den Tätigkeitsbeginn schriftlich melden.

Art. 11 Schlussbestimmung

Das gegenständliche öffentliche Wettbewerbsverfahren erfolgt auf der Grundlage folgender Bestimmungen:

- Gesetz vom 15.01.1992 Nr. 21
- Landesgesetz vom 23.11.2015 Nr. 15, Art. 39
- Dekret des Landeshauptmannes vom 12.12.2019 Nr. 32
- Gemeindeverordnung über den öffentlichen Mietwagendienst mit Fahrer, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 53 vom 18.12.2025
- Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 483 vom 28.09.2026

Soweit in dieser Ausschreibung nicht ausdrücklich festgelegt, wird auf die Bestimmungen der geltenden Gemeindeverordnung für die Ausübung des Mietautodienstes verwiesen.

St. Lorenzen, am 28.09.2026

Il Sindaco/Der Bürgermeister

Martin Ausserdorfer

firmato digitalmente-digital unterzeichnet

In caso di mancata produzione nei termini sopracitati della documentazione richiesta, il Sindaco dichiara estinta la procedura per il rilascio dell'autorizzazione.

Entro 3 mesi dall'inizio dell'attività il titolare di autorizzazione deve presentare copia conforme del certificato d'iscrizione all'albo delle imprese artigiane della Provincia di Bolzano.

Art. 10 Inizio del servizio

Nel caso di assegnazione dell'autorizzazione i titolari devono obbligatoriamente iniziare il servizio entro 30 giorni dalla data di rilascio dell'autorizzazione, pena la decadenza del titolo abilitativo.

Detto termine può essere prorogato di altri 30 giorni solo nel caso in cui il titolare dimostri di non poter prendere servizio per cause di forza maggiore.

I titolari delle autorizzazioni devono comunicare per iscritto al Comune la data di inizio attività.

Art. 11 Disposizione finale

La presente procedura di gara pubblica avviene sulla base delle seguenti disposizioni:

- Legge 15.01.1992 n. 21
- Legge provinciale 23.11.2015 n. 15, art. 39
- Decreto del Presidente della Provincia 12.12.2019 n. 32
- Regolamento comunale per il servizio pubblico di autonoleggio con conducente, approvato con delibera del Consiglio comunale n. 53 del 18.12.2025
- Delibera della Giunta comunale n. 483 del 28/09/2026

Per quanto non contemplato nel presente bando si richiamano le disposizioni del vigente regolamento comunale per l'esercizio del servizio di noleggio con conducente.

St.Lorenzo di Sebato, li 28/09/2026

Il Segretario comunale/Der Gemeindevorstand

Dott. Peter Alexander Schönegger

firmato digitalmente-digital unterzeichnet



Marktgemeinde St. Lorenzen Comune di San Lorenzo di Sebato

AUTONOME PROVINZ BOZEN-SÜDTIROL • PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO-ALTO ADIGE

DATENSCHUTZ

Es wird mitgeteilt, dass alle personenbezogenen Daten (allgemeine Identifikationsdaten, sensible und/oder gerichtliche Daten), die der Gemeinde St. Lorenzen mitgeteilt werden, ausschließlich zu institutionellen Zwecken gemäß den Vorschriften der Verordnung 679/2016/EU verarbeitet werden. Die Verarbeitung der personenbezogenen Daten erfolgt unter Verwendung sowohl papierbasierter als auch elektronischer Mittel und Träger. Verantwortlicher für die Verarbeitung der personenbezogenen Daten ist die Gemeinde St. Lorenzen (BZ). Die betroffene Person kann die in den Artikeln 15, 16, 17, 18, 20, 21 und 22 der Verordnung 679/2016/EU vorgesehenen Rechte ausüben. Die vollständige Information gemäß den Artikeln 13 und 14 der Verordnung 679/2016/EU ist in den Büros der Behörde erhältlich und auf der Website der Behörde unter der Adresse: <https://www.stlorenzen.eu/de> einsehbar. Der von der Behörde benannte Datenschutzbeauftragte ist wie folgt: RA. Paolo Recla, paolorecla.dpo@legalmail.it

TUTELA DELLA PRIVACY

Si comunica che tutti i dati personali (comuni identificativi, sensibili e/o giudiziari) comunicati al Comune di San Lorenzo di Sebato saranno trattati esclusivamente per finalità istituzionali nel rispetto delle prescrizioni previste dal Regolamento 679/2016/UE. Il trattamento dei dati personali avviene utilizzando strumenti e supporti sia cartacei che informatici. Il Titolare del trattamento dei dati personali è il Comune di San Lorenzo di Sebato (BZ). L'interessato può esercitare i diritti previsti dagli articoli 15, 16, 17, 18, 20, 21 e 22 del Regolamento 679/2016/UE. L'informativa completa redatta ai sensi degli articoli 13 e 14 del Regolamento 679/2016/UE è reperibile presso gli uffici dell'Ente e consultabile sul sito web dell'ente all'indirizzo: <https://www.sanlorenzodisebato.eu/it>.

Il Data Protection Officer/Responsabile della Protezione dei dati individuato dall'ente è il seguente: Avv. Paolo Recla, paolorecla.dpo@legalmail.it